

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	18 (1947)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des VSA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Trinkerheilstätte Ellikon a. d. Thur.** Die Trinkerheilstätte Ellikon war 1946 gut besetzt, heisst es im 58. Jahresbericht; diese Feststellung weist auf die immer noch grosse Alkoholnot hin. Die Anstalt nahm bei einem Bestand von 48 Pfléglingen am 1. Januar 1946 während des Berichtsjahres 49 Patienten auf. Entlassungen erfolgten 54. Im Alter von 21—30 Jahren stand ein Aufgenommener, von 31—40 Jahren 19, von 41—50 Jahren 18 und von 51 bis 60 Jahren 11. An chronischem Alkoholismus waren 18, an chronischem Alkoholismus mit Komplikationen 23, an Trunksucht 5 und an Dipsomanie (periodisch auftretende Trunksucht) 3 der Eingelieferten erkrankt. 41 Männer haben die Kur richtig durchgeführt. Davon sind 21 abstinent geblieben, 6 erlitten einen kurzen Rückfall und wurden dann wieder abstinent. Ein positiver Heilerfolg konnte somit in 27 Fällen oder 65,9 Prozent konstatiert werden, während 6 Fälle fraglich sind und 8 Fälle oder 19,5 Prozent als rückfällig betrachtet werden müssen. In seinem interessanten Bericht befasst sich der Hausvater eingehend mit der Bedeutung der Umweltsverhältnisse, die für den Alkoholgefährdeten immens ist.

Die Betriebsrechnung schliesst bei 90 541 Fr. Einnahmen mit einem Ueberschuss der Betriebsausgaben von 4553 Franken ab. Dank der Gaben, die herzlich verdankt werden, beträgt der Rückschlag der Jahresrechnung nur 1345 Franken.

### HINWEIS

Die «**Spänearbeit**» können Sie sich mit der von der Prüfstellung des Verbandes Schweizerischer Hausfrauenvereine (V.S.H.) geprüften und bestens empfohlenen «**Spänefix**»-Matte leichter machen.

«**Spänefix**» kratzt, sticht und rostet nicht, ist sehr sauber, elastisch und haftet gut am Fuss. Die Arbeit ist müheloser, da schon ein schwacher Druck genügt. Die besonders für Kinder lästigen und gefährlichen Metallrückstände gibt es nicht. «**Spänefix**» leistet die Arbeit von mindestens 6 Rollen der besten Stahlspäne. Beachten Sie das Inserat in der vorliegenden Nr.

### Stellenvermittlung des VSA

#### Offene Stellen

- 1042/Z Zürcherische Kinderheilstätte sucht auf 1. Juli Kinderpflegerin, sowie ein Haus- oder Küchenmädchen. Fähigkeit eine Gruppe von 6—8 Kindern selbständig zu führen, Bedingung.
- 1043/Z Kathol. Kinderheim sucht sofort jüngeres Mädchen zur Erlernung der Kinderpflege. Seriöser, vertrauenswürdiger Charakter Bedingung. Lohn Fr. 50.— bis 100.—.
- 1044/Z Städt. Altersheim sucht Hauspflegerin ref. Konfession, im Alter von 20—30 Jahren. Verständnis im Umgang mit alten Leuten Erfordernis. Mithilfe bei den Hausarbeiten. Lohn Fr. 200.— bis 300.—.  
Am gleichen Ort Stelle frei für ein Hausmädchen. — Lohn Fr. 140.—.
- 3049/SG Praktikantin (Volontärin) für den Haushalt eines Bürgerheims im Kt. St. Gallen gesucht.
- 3050/SG Hausbeamtin für Haus und Bureau zu baldigem Eintritt in Volkssanatorium gesucht.
- 3051/SG Bürgerheim im Kt. Thurgau sucht Köchin bei gutem Lohn. Schöne Küche und gutes Zimmer vorhanden.
- 3052/SG Mädchen, evangel. Konfession, für Haus und Garten bei gutem Lohn in Gebrechlichenheim gesucht.



### Teigwaren zu halben Punkten

„FROMA“ Diabetiker-Teigwaren  
für Zuckerkrankte

enthalten nur 44% Kohlenhydrate, während gewöhnliche Teigwaren 80% aufweisen.  
Hörnli, Nudeln, Suppeneinlagen zu beziehen durch

**Reformhaus Egli A.G., Zürich**

oder direkt bei

A. Rebsamen & Co., A.G., Teigwarenfabrik  
Richterswil

Spezialhaus für frische

### Import und Landeier

wöchentliche frische Ankünfte.

Konstantes Lager an Eiprodukten:

**Gefrier-Vollei Gefrier-Eiweiss**  
**Eiweiss kristallisiert**  
**la Vo leipulver**

Sorgfältige Ausführung, rasche Lieferung.

**J. Kuster, Zürich 5**, Eier- u. Eiprodukte en gros  
Hardturmstrasse 313, Telephon (051) 27 52 09



Verlangen Sie bitte bemusterte Offerte —  
es liegt in Ihrem Vorteil

**ESSIGFABRIK MÄRSTETTEN AG. MÄRWIL-TG.**

Das wasserklare, aus appetitlichem Weissglas hergestellte

## Konservenglas **HELVETIA**

ist auch für Anstalten und Spitäler zweckmässig.  
Es hat sich seit Jahrzehnten bewährt.

Das Einmachgut, ob FRÜCHTE, GEMÜSE oder FLEISCH  
bleibt darin absolut einwandfrei erhalten und zudem er-  
leichtert das helle Glas den Überblick über den Vorrat.

Bezugsquellennachweis durch die Herstellerin:

**Schweiz. Glasindustrie, Siegwart & Co. AG.**  
Hergiswil (Nidwalden)



MARKE „SAEMANN“

**Nahrhaft**  
und  
**ausgiebig**

# CALGON

Bei Verwendung von Calgon ist ein Wieder-  
waschen der Wäsche nur noch in den sel-  
tensten Fällen nötig.

Abgabe von Mustern und fachmännische  
Beratung.

**Depot: Max Müller-Jackson, Winterthur**

- 3053/SG Jüngeres Mädchen, bei sehr gutem Lohn, als Office-Mädchen in Bürgerspital gesucht.
- 3054/SG Tüchtige Hausbeamtin, gesetzten Alters, zu baldigem Eintritt in Nervenheilsanatorium gesucht. Muss Personal vorstehen können.
- 3055/SG Köchin bei sehr gutem Lohn zu sofortigem Eintritt in Kindererholungsheim in Graubünden gesucht.
- 3056/SG Jüngerer Gärtner-Hauswart, evangel. Konfession, wird bei sehr gutem Lohn in bündnerisches Kindererholungsheim gesucht.
- 5032/Ba Arbeiterkolonie sucht Aufseher für Stall (Melker) und einen Feldaufseher, mittleren Alters. Lohn nach Uebereinkunft
- 5033/Ba In Frauenheim Köchin per sofort gesucht. Lohn Fr. 200.—.

### Stellengesuche

- 6007/Ba Tochter, 24jährig, prot. Konfession, sucht Stelle als Gehilfin zu Kindern oder für Bureau-Arbeiten auf Herbst 1947. Bevorzugt Basel oder Umgebung.
- 6008/Ba Junge Tochter interessiert sich für Posten in der welschen Schweiz, nicht unbedingt Bureau, zur Erweiterung der Kenntnisse auf sozialem Gebiet und Vervollkommen in der französischen Sprache in Erziehungs-, Erholungs- oder Pflegeheim für Kinder, Jugendliche oder Erwachsene, wie Irre oder Alkoholiker, besonders letztere. Eintritt: Anfangs Juli.
- 7009/Be Jüngere, tüchtige Köchin, prot. Konfession, in Betrieb von 50 Personen gesucht. Eintritt sofort.
- 7010/Be Seriöse, jüngere Tochter, prot. Konfession, als Gehilfin in Taubstummenanstalt sofort gesucht. Kenntnisse in Bureauarbeit und Erfahrung im Haushalt notwendig. Lohn nach Uebereinkunft.

## „Champion“

**Universal-Reinigungs-, -Spül-  
und -Einweichmittel**

„Champion“ reinigt alles in Haus, Hof, Gewerbe und Industrie, ist unübertrefflich für die Reinigung von Glas- und Porzellangeschirr, Kannen, Nickel, Aluminium, **Silber**, Fenster, Türen, Tafelungen, Wände, Wandstoffe, Polstermöbel, Teppiche, Treppen, Parkett-, Riemen- und Plättböden, Zement- und Steinböden, Kork, Gummi, Linoleum, Inlaid, Pinsel, Bürsten usw.

„Champion“-Spezial entfettet stark beschmutzte Gegenstände rasch und gründlich; ist unentbehrlich für die Reinigung von Überkleidern, Berufsmänteln, Küchenwäsche usw. und leistet als **Einweichmittel** vortreffliche Dienste, ist im Verbrauch billigst und in der Anwendung einfach und sauber.

Achten Sie auf den Namen „Champion“  
SSK Nr. 253.

Beachten Sie auch meine **Bodenwischse**-  
Hochglanz - Trittfest. Mässige Preise!

Alleinfabrikant

## W. CHAMPION, ZÜRICH 4

Fabrik chemisch-technischer Produkte  
Albisriederplatz 6 Telefon 25 33 18